

<b>Zeitschrift:</b>	Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels
<b>Herausgeber:</b>	Schweizer Hotelier-Verein
<b>Band:</b>	15 (1906)
<b>Heft:</b>	48
<b>Anhang:</b>	Beilage zu No. 48 der Schweizer Hotel-Revue = Supplément au no. 48 de la Revue Suisse des Hôtels

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 30.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Les problèmes de l'industrie hôtelière.

L'industrie hôtelière a et aura toujours ses problèmes, car le temps marche et la civilisation fait des progrès. Les hôteliers se trouvent toujours devant de nouvelles exigences, souvent imprévues, qu'il faut prendre en considération et satisfaire. Tous ceux qui ont résolu un de ces problèmes ou qui ont cru être près de la solution savent combien c'est difficile, et beaucoup d'entre eux ont eu bien des débâcles. Qui, soit dans le monde des hôtels, soit ailleurs, n'a pas entendu parler d'hôteliers de consortiums, ou de compagnies par actions qui ont fait de mauvaises affaires? On n'a qu'à lire une feuille cantonale des avis officiels ou la Feuille fédérale officielle de commerce. Presque chaque numéro nous apprend la faillite d'un hôtel dans une localité quelconque. Ce sont les suites d'un budget mal établi, peut-être a-t-on acheté à un prix trop élevé ou bien l'on a repris un hôtel à la légère, tout cela ajouté à la concurrence ou à d'autres circonstances défavorables forme un terrain bien préparé pour la faillite. Malgré des milliers d'exemples faits pour décourager les plus hardis, il se trouve toujours de nouveaux des gens prêts à fonder ou reprendre une maison à la légère. D'ailleurs qui peut affirmer, même quand les circonstances paraissent favorables, qu'une affaire aura un rendement suffisant? Personne. Qui possède un talisman contre toutes les erreurs et les échecs? Personne.

Combien de fois les commencements d'une carrière d'hôtelier ont-ils été entravés par des circonstances défavorables, et dans le courant d'une vie, ces problèmes se multiplient sans jamais trouver une solution complète. Les uns croient donner plus d'extension à leurs affaires en faisant de la réclame qui paraît remplir les conditions d'une bonne réclame, et ce n'est que pour tomber dans les filets de courreurs d'annonces raffinés qui plument leurs victimes à qui mieux mieux. Il est si difficile de tracer une ligne sûre entre la bonne et la mauvaise réclame, et plus d'un hôtelier est devenu la proie de ce problème perfide. Il n'est pas plus facile de distinguer où la concurrence loyale cesse et où la concurrence déloyale commence. Le jugement du Tribunal d'appel de Milan, dans un cas de ce genre, dont nous avons parlé dans le No 47 de la "Revue des Hôtels" donne des instructions très précieuses sur ce point.

On ne peut non plus établir une règle uniforme sur la manière de bâtrir et de meubler les hôtels. La théorie de l'esthétique et les exigences de la pratique sont souvent difficiles à accorder. Ainsi la "Ligue pour la Beauté" s'élève menaçant chaque fois qu'un bâtiment d'hôtel un peu grand paraît ne pas cadrer avec le paysage. C'est encore un problème que personne n'a pu résoudre, car il faudrait pour voir satisfaire la théorie et la pratique. La théorie de la beauté architectonique et le principe de la "Ligue pour la Beauté" ne veulent pas que dans nos montagnes un bâtiment d'hôtel garantisse par sa grandeur le nombre de ses chambres, et par son rendement l'intérêt du capital engagé. Qui est-ce qui trouvera une issue?

Les lecteurs de la "Revue des Hôtels" savent que la question de la réforme de la cuisine d'hôtel est aussi à l'ordre du jour. Il est douteux qu'on puisse trouver une règle applicable à toutes les nationalités et à tous les centres du tourisme. A notre avis, ce ne serait pas même bon, parce qu'une pareille uniformité serait ennuyeuse. Elle aurait un effet paralysant sur l'industrie hôtelière. D'ailleurs l'uniformité de la cuisine d'hôtel est impossible vu la diversité des climats.

C'est la même chose pour l'unification des prix. Jamais on ne pourra s'entendre là-dessus, même si les membres des différentes sociétés doivent fixer leurs prix sur une base uniforme. Il faut aussi leur laisser fixer la différence de prix entre hôtels de premier, second et troisième ordre, ce qui variera suivant les circonstances et les temps.

Enfin, quand on parle de problèmes de l'industrie hôtelière, ne faut-il pas ranger le pourboire dans cette catégorie? C'est le pivot de l'industrie hôtelière et le restera toujours. Peut-être le mauvais plaisir qui conseillait d'en abolir le nom et de laisser la chose avait-il raison. Si l'on ne parlait pas de pourboire, si on lui donnait un autre nom, le pourboire serait aboli. Pourquoi nommer pourboire un argent qui ne sera nullement employé pour boire, mais pour payer les choses les plus nécessaires à la vie ou pour être mis à l'épargne: cela n'a pas le sens commun. Si seulement le mauvais plaisir en question n'avait indiqué un autre nom. Celui qui veut abolir une chose doit pouvoir la remplacer par une autre, sans cela nous nous moquons de sa théorie. Rétribution ou gratification est trop long, trop peu usité; "perpetuum mobile" trop savant: sou est trop spécial pour le tourisme international, pourboire est blessant, bonne-maist est à double-sens, donc comment faut-il dire? Nous attendons la réponse.

Ceci amènerait en même temps une solution du problème des gages du personnel des

hôtels, ce qui ne serait pas à dédaigner. Quoique jusqu'à présent la question des salaires n'ait pas suscité les mêmes luttes entre patrons et employés, que dans d'autres branches, elle n'a cependant pas encore été définitivement résolue, et un jour ou l'autre il faudra le faire. Celui qui s'imagine que ce sont là toutes les questions que contient la boîte de Pandore de l'industrie hôtelière, se trompe grandement. Les hôteliers de Bâle viennent de faire des expériences peu agréables avec le dernier dada de la protection ouvrière, c'est-à-dire avec le règlement sur le temps de repos des employés. Les lecteurs de la "Revue des Hôtels" sont au courant du conflit qui a éclaté entre le gouvernement de Bâle-Ville d'un côté, et les hôteliers et aubergistes de Bâle d'un autre côté. Ce conflit est encore pendant. C'est une preuve, combien il est difficile de concilier les intérêts de différents groupes quand on veut respecter les droits et la dignité des deux partis. Nous serions heureux de communiquer la fin de l'affaire à nos lecteurs et nous saisissons l'occasion pour leur rappeler que le conflit est avant tout une affaire de forme et non une affaire de principe, car les patrons sont prêts à accorder le temps de repos nécessaire à leurs employés.

En ce qui concerne la manière de traiter le personnel, il y a dans notre branche encore bien des points à régler, mais nous ne voulons pas les prendre en considération aujourd'hui. Dans un prochain numéro, nous relaterons quelques cas tirés de la vie pratique qui pourront peut-être nous éclairer sur quelques-uns des problèmes qui n'ont pas encore reçu de solution.

A-n.

## Un étonnant cas de responsabilité

nous est signalé par un hôtelier; nous reproduisons ce communiqué sans commentaires. Le

je logeais chez moi un ouvrier-monteur qui travaillait dans une entreprise d'électricité. Il me quitta sans tambour ni trompette, sans payer ni sa pension ni son logement et sans emporter ses effets.

Quelques semaines plus tard il m'écrivit pour me dire qu'il était honteux, d'avoir par suite de manque d'argent pris la clé des champs, et il me demanda de lui envoyer, contre remboursement, les divers objets qu'il avait laissés chez moi. Ce qui fut fait. Le paquet est soigneusement expédié mais revient "refusé". En route, pendant le trajet du retour, le paquet par suite des manipulations qu'il subit — se trouve. Il en tombe un revolver et des cartouches qui se répandent sur le plancher du fourgon postal.

Conformément au règlement concernant les transports dangereux et autres, on fait à mon sujet une enquête complète et on m'applique une amende de fr. 10. Or, je le demande: étais-je et suis-je autorisé à ouvrir avant de l'expédier un paquet qui est laissé chez moi? Ne serait-ce pas là une grossière indiscrétion? Je ne suis cependant pas un marchand de munitions pour armes à feu, mais j'ai tout simplement réexpédié le paquet abandonné (dont le contenu m'était inconnu) je ne pouvais donc pas savoir ce qu'il y avait dedans. Comment puis-je, comment un hôtelier peut-il se permettre d'examiner auparavant ce qu'il peut avoir à réexpédier? Cette prétention de la Direction des postes fédérales est contraire au droit. Je fais la supposition qu'un fonctionnaire fédéral laisse à l'hôtel un volumineux paquet ficelé et cacheté — et qu'il demande qu'on le lui renvoie — ce qui a lieu. Je suppose ensuite que le paquet contient un revolver et des cartouches, qui précisément à ce moment tombent et sont une cause de danger, ce serait moi le soi-disant expéditeur qui serait rendu responsable? Puis-je être rendu responsable et être condamné pour un envoi dont j'ignore le contenu? Un hôtelier a-t-il le droit, l'autorisation, ou mieux encore le devoir de déballer un paquet fermé, contenant des choses qui ne lui appartiennent pas, et d'y fourrer le nez avant de faire la réexpédition, et s'il ne le fait pas, est-ce à lui d'en subir les conséquences éventuelles?

Le but de ces lignes est de donner un avertissement, car des cas analogues pourraient se présenter, où sans manquer à ses devoirs, c'est-à-dire dans le cas particulier aux devoirs de la discréption, il pourrait néanmoins en résulter des suites fâcheuses.

## Une maison de "confiance".

Il existe à Lugano, sous la dénomination "Internationale" une entreprise de réclame s'occupant spécialement d'affichage. Nous recevons la communication suivante au sujet de la façon dont cette maison soigne les ordres qui lui sont confiés:

Que pense-t-on en général de la Société "Internationale", entreprise de réclame à Lugano? J'ai fait de fâcheuses expériences avec cette société. Elle aurait dû afficher notre placard le 20 aout, dans l'Engadine; tout avait été préparé, les placards lui furent envoyés,

mais renseignements pris, aucun de ceux-ci n'était en place à la date du 1<sup>er</sup> septembre. A ma question concernant cette absence de placards, je reçus enfin le 11 septembre, une réponse par carte postale par laquelle on m'informait que la personne chargée de cet affichage avait dû s'absenter et que pour ce motif les placards n'avaient pas été placés que le 2 septembre. A ce moment une réclamation dans l'Engadine n'avait naturellement plus d'intérêt pour nous, et au dommage que nous subissions du fait de la non exécution de la publicité projetée, venaient s'ajouter des frais supplémentaires de dépêches, etc. En mon absence, mon caissier-comptable paya malheureusement une somme prise en remboursement postal; sans quoi j'aurais refusé toute facture. On peut conjecturer de ce qui précéde que la maison en question traite les affaires d'une manière bien spéciale et paraît méconnaître ses obligations. Il ne serait peut-être pas mauvais de signaler le fait dans la "Revue des Hôtels".

## Tout comme chez nous!

Kulturhistorische Skizze aus dem Hotel- und Pensionsleben von Ernst von Matt. (Schluss.)

Wie Fräulein Alma in das Wartezimmer trat, verliess dasselbe eben ein bestens bekannter Hotelier, um sich vor der Steuerbehörde zu verantworten. Und da das Wartezimmer vom Hauptraum nur durch eine leichte Holzwand getrennt war, wurde sie zur unbefreiten Zuhörerin folgenden Dialoges:

"Wir haben Sie," hob einer der Steuerbeamten an, "in gerechter Erwägung des Umstandes, dass Sie eine ausgezeichnete Saison hinter sich haben, in eine höhere Steuerklasse eingereiht und hoffen Sie damit einverstanden, lieber Herr X."

Zuerst hörte man nichts als ein schrilles Lachen, dann aber begann Herr X. im Brustton der Überzeugung Folgendes zu erwähnen:

"Was, noch mehr wollen Sie von mir haben? Aber, das ist doch einfach haarrüttelnd, und, entschuldigen Sie meine Herren, dass ich es Ihnen sage, aber darüber zu urteilen möchte, ob es für mich eine gute oder schlechte Saison gewesen ist, sind Sie ja gar nicht im Stande! Freilich, ich verstehe, wenn man nur darüber urteilen möchte, dass eine gewisse Anzahl von Leuten jahrs, jahre bei mir eingegangen ist, dann kann man wohl zu solch einem Schluss kommen. Aber, Du lieber Gott, was heisst das bei den Preisen, die wir jetzt machen können!"

Sie, Herr Richter, und Sie, Herr Gemeinderat und Sie, Herr Präsident, Sie haben auch Familien zu ernähren und da müssen Sie doch auch wissen, dass in der letzten Zeit sämtliche Nahrungsmittel im Preis enorm in die Höhe gegangen sind und ich gehe gewiss nicht fehl, wenn ich sage, dass, wenn Sie es noch nicht wissen, Sie es gewiss schon zu Hause gemerkt haben müssen, dass Ihnen Ihre Frau, statt wie früher vier und fünf Mal die Woche Suppenfleisch vorzusetzen, dies nun nur mehr drei Mal die Woche tut. Freilich, für Sie ist das nicht von Bedeutung, und wenn schon die Fasten- und Faschingsfeiern nicht gerade einen freundlichen Zug auf Ihren Gesichtern herzaubern vermögen, so lassen Sie sich eben durch die Worte Ihrer Frauen, die Ihnen leise, ganz leise zuflüstern: "Sieht einmal nicht anders, Vater, ich komme mit meinem Haushaltsgeld bei den teuren Verhältnissen einfach nicht mehr aus, und wenn Du halt Fleisch haben musst, na ja, dann gehe eben zum Ochsenwirt und lasse Dir ein Portföhnchen geben," mit dem Schicksal aussöhnen.

So bei Ihnen! Bei uns aber, da ist das anders. Da fragt Niemand, geht's oder geht's nicht. Es muss einfach gehen, da wird einfach nur verlangt, ob's teuer, ob's billig ist, — der Gast fragt nicht darnach und macht man einmal eine saure Miene, oder möchte man mal da oder dort etwas beschneiden, so bringen Sie einem den Speisezettel von Konkurrenzgeschäften ins Haus und sie liegen einem von früh bis spät im Ohr da und kommt diese und jene und flötet einem an: Na, seien Sie mal, dieses schöne Mittagessen, und zum Abendessen gibt es auch keinen Gang weniger als bei Ihnen, und alles noch um einen ganzen Franken billiger! — Na, wissen Sie, meine Herren, wenn's nicht so tragisch wäre, es wäre rein zum Todlaufen mit diesen Konkurrenzgeschäften! Sehen Sie, ich bin ja kein junger Kerl mehr, ich habe ja schon was erlebt in meinen Jahren, und auch als Gastwirt gilt ja mein Name so ein klein wenig etwas. Aber wenn ich so daran denke, was hier an diesen Orte im Artikel "Gastwirtgewerbe" getrieben wird, da komme ich mir eigentlich recht dummi vor.

Leben und leben lassen war immer mein Prinzip, aber zum Teufel mit dem Prinzip, wenn andere Leute keines haben! Kommt da einer so von ungefähr an diesen Ort, sieht sich um, sieht unsere Häuser, denkt da im Stillen, da muss ein riesiges Geld verdient werden, kann ein Kalbfleisch nicht vom Schweinefleisch,

ein Rindfleisch nicht vom Hammel unterscheiden. Schadet nicht, angefangen muss werden, ein bisschen Geld hat er, kauft sich Möbel, mietet eine Etage und nun "Rein in das Vergnügen"! Am nächsten Tage hängt ein schönes Schild vor seiner Wohnung und wer immer will, kann es da lesen, dass hier eine Pension allererster Ranges zu Hause ist, wo für 5 Fr. alles, tout compris, zu haben ist. Na, ich will Ihnen gar nicht aufzählen, was die Leute alles haben für diesen Schundpreis, und nicht nur einer ist es, ich könnte Ihnen eine ganze Anzahl an den Fingern herzählen! Ah, ich sehe schon, was Sie mir sagen wollen, Sie wollen mir erwidern: "Ja, aber diese Leute können existieren, warum sollte Ihr es denn nicht können?" Gewiss können Sie, aber fragen Sie mich hierüber nichts weiteres. Ich habe Ihnen ja schon gesagt, die meisten von ihnen hatten etwas Geld, als sie herkamen, Geschäftskennnis hatten sie keine, sie urteilten nur nach dem Schein, dieser war ja allerdings gut; was wir Fachleute durch jahrelanges Ringen, durch zielbewusstes Arbeiten uns erwerben gekonnt haben, das stecken wir in unsere Häuser; hätten wir es nicht getan, wir alle wären heute besser daron, denn es entfachte nur den Neid und die Unternehmungslust der Neangekommenen.

Freilich liessen unsere Häuser, auf welche wir ja stolz sein durften, auf einen gewissen Wohlstand schliessen, aber der Neue, der hinzu kam, fragte nichts darnach, wie und was es gebracht hat, um so weit zu kommen. Und schlau wollte er sein, der Neue, was kümmert ihn eine Zeit, was kümmern ihn Geschäftskennisse, es war ja eine ausgemachte Sache, das Gastwirtgewerbe hatte einen goldenen Boden, und wenn man es schliesslich nicht so weit brachte, wie diese Hoteliers, was schadet das? Also immer runter mit den Preisen, auf diese Art war man doch sicher, sich eine Clientèle zu sichern, mit dem Wenigen, was man schon hatte, würde man ein ganz schönes Auskommen haben können. So wurde gedacht und so wurde es auch getrieben und einer steckte den anderen an.

Ja, soweit ist es gekommen, dass uns bürgerlichen Hôtels die Preise, welche wir heute in Anwendung bringen dürfen (ich spreche nicht von den wenigen grossen Hotels ersten Ranges, welche ihre Preise immer in der Höhe halten konnten und welche heute noch prosperieren), durch diese Dutzende von Pensionen, welche an hiesigen Orten sind, und welche alle aus den gleichen Anfängen entstanden sind, dass uns unsere Preise octroyiert wurden, waren doch diese Pensionen uns eine Zeitlang an Bettzahlen numerisch überlegen. Wir existieren! Gewiss, aber kann denn da noch von einer Existenz überhaupt gesprochen werden, wenn man weiß, dass man von der Hand zum Mund lebt? Ist es denn nicht allbekannt, dass viele unserer Lieferanten infolge dieser Schundkonkurrenz, die uns alle mitsamt noch ruiniert, monatelang auf ihr rechtmässig erworbene Geld warten müssen!

Früher wurden Schuldensmacher unbarmherzig in den Turn gesteckt, ja ich glaube, es gab sogar Orte, wo man sie einfach aufhänge. Weiss Gott, meine Herren, wollte man hier zu Lande mal sauberen Tisch machen, nach diesem alten Brauche, — unser Gefüngnis müsste zehn Mal so gross gemacht werden als es ist.

Doch genug, meine Herren, Sie sind ja nicht schuld an diesen Zuständen, aber eines bitte ich Sie, urteilen Sie nicht nach dem Scheine, denn dieser trägt.

Im Erwerbe hinaufsetzen wollen Sie mich, meine Herren, ha, ha, ha, tuen Sie was Sie wollen, ich werde mich zu keinem Centime mehr bekennen, trotz der guten Saison, ha, ha, ha!

Fräulein Alma hatte die ganze Unterredung mit angehört, nun aber litt es sie nicht länger an diesem Orte, denn die Worte, welche sie aus dem Munde dieses Mannes gehört hatte, der ihr als ein rechtschaffener und stets zu Gefälligkeiten bereiter Geschäftsmann bekannt war, hatten einen tiefen Eindruck auf sie gemacht. Der Mann hatte recht und sie fühlte es, auch sie hatte dazu beigetragen, dass die Verhältnisse so und nicht anders waren. Nahm sie auch für das, was sie bot, keine kleinen Preise, so standen die Einnahmen zu den Ausgaben doch in keinem Verhältnisse und sie begriff es, dass auf diese Art nicht weiter gearbeitet werden könnte. Nein, in dieser Verfassung konnte sie nicht vor der Behörde erscheinen, und kurz entschlossen trat sie den Heimweg wieder an.

Kaum auf der Strasse angekommen, bot sich ihr ein anderes Bild. — Was war denn das für ein Lärm, was wollten denn alle die missigen Zuschauer, welche den öffentlichen Platz ausfüllten? War dies nicht der Fleischer, der hier heute noch die Rechnung gesandt hatte? Gewiss, er wars und deutlich vernahm sie seine alles übertörende Stimme, hörte, wie er drohend auf die dabei stehenden Personen einschlug:

"Keinen Schritt weiter mit diesem Gepäck; das fehlt jetzt gerade noch, dass sich diese Bagage aus dem Staube mache! Hier, Gendarm, führen Sie mir diese Gepäckstücke da aufs Gemeindehaus, der Mann da schuldet mir 500 Fr., und entweder zahlt er, oder ich lege Beschlag auf seine Habe."



**Habana-Importen** 347  
**Cigarren und Cigaretten**  
 liefert am vorteilhaftesten das bestbekannte  
**Habana-Haus**  
**Max Oettinger**  
 Basel, Schweiz. St. Ludwig i/Elsass.

## Hotel-Gerance.

Tüchtiger Hotelsachmann, dem geschäftskundige Frau zur Seite, wünscht für kommendes Jahr die **Leitung** in einem mittleren Haus, Saison- oder Jahresgeschäft. Gesuchsteller würde ein Geschäft vorziehen, welches er später auf eigene Rechnung übernehmen könnte. Grössere Kautioon kann geleistet werden.

Offeraten unter Chiffre **H 440 R** an die Exped. ds. Bl.

## EXPOSITION PERMANENTE

d'installations complètes 341

pour grandes cuisines, pâtisseries, cafés-buffets etc.  
 et de spécialités diverses pour l'hôtellerie  
 Etablissement E. Leopold-Born à Thoune.  
 Fondé en 1873. Catalogues. Exportation dans tous pays.

## Käuflich abzutreten

in grosser Schweizerstadt, an kinderloses Ehepaar oder einzestehende Damen, eine kleine, aber gut frequentierte

## Privatklinik mit Pension

(Magen- und Darmkrank.)

Erforderliches Kapital 6—12 mille. Offeraten unter Chiffre **H 447 R** an die Exped. dieses Blattes.

## Servietten in Leinen- Imitation, neue Dessins

von Fr. 5.— bis Fr. 14.— per mille.

**SCHWEIZ. VERLAGS-  
 DRUCKEREI G. BÖHM**  
 \* BASEL. \*

Musterkollektion gratis u. franko.

Bei grösserer Abnahme Rabatt.

## Hotel-Direktor,

Vereinsmitglied, z. Zt. noch Direktor eines Hotels allerersten Ranges, der 4 Hauptsprachen mächtig. Mitte der 30er, verheiratet, jedoch kinderlos, sucht mit seiner ebenfalls sehr fachgewandten Frau per Juni 1907 passendes Engagement. Jahresstelle bevorzugt.

Offeraten unter Chiffre **H 343 R** an die Exped. ds. Bl.

## Hotel II. Ranges

in verkehrsreicher Ortschaft der Ostschweiz aus Gesundheitsrücksichten sofort

## billig zu verkaufen.

Anzahlung 25—30,000 Fr. Agenten höfl. verbeten.

Offeraten unter Chiffre **D 5105 G** an **Haasenstein & Vogler, St. Gallen.** (HP5107) 1659

Projekte, Baupläne und Bauleitung für  
**Hotel-Neubauten und -Umbauten**  
 liefert prompt und übernimmt zu eonstanten Bedingungen das  
 Architektur- und Baubureau

**Paul Huldi, Architekt, Interlaken.**  
 Reichste Erfahrungen im Hotelbau.

**Erbauer diverser hervorragender Hotels.**  
 Pro 1906 vollendete erstklassige Hotels:  
**Savoy-Hotel Interlaken, Engadinerhof St. Moritz-Bad,**  
**Central-Hotel Kandersteg.** (03536) 2968

Eigenes Patent + No. 34088 für Doppeltüren-Verschluss.

## Günstige Gelegenheit für Hoteliers.

Neueres, mit allem Komfort der Neuzeit ausgestattetes **Hotel-Pension I. Ranges** mit ca. 100 Betten an frequentester Lage des **Vierwaldstättersees**, mit grosser Seefront, inmitten prächtiger Parkanlagen, direkt vom Besitzer abzugeben. Ernstgemeinte Offeraten unter Chiffre **H 451 R** an die Exped. ds. Bl. erbettet.

## Hôtel à vendre sur la Riviera française.

Maison moderne de 1er ordre avec chauffage central et ascenseur électrique, 100 chambres, en parfait état. Bail long et très avantageux. Bénéfice selon la saison 35 à 40,000 frs. Pour traiter il faut les offres sous chiffre **P 4826 X** à l'agence **Haasenstein & Vogler, Genève.** (HP5085)

Grösserer Posten gut erhaltenes

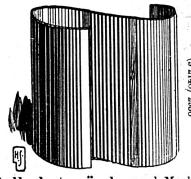
## Zimmer-Mobiliar zu kaufen gesucht.

Offeraten sub Chiffre **B 7225 Q** be-  
 fördern **Haasenstein & Vogler,  
 Basel.** (HP5057) 1651

## Wilh. Baumann

Rolladenfabrik

HORGEN (Schweiz).

  
 Rollschutzwände versch. Moelle  
 Rolljalousien, automatisch  
 Holzrolladen aller Systeme.  
 — Verlangen Sie Prospekte.

## Hôtel à Milan.

A céder pour se retirer des a-  
 faires, bonne maison 2me ordre au  
 centre de la ville. Bonne occasion.  
 Offeraten zu Cassetta 204 P **Haasenstein & Vogler, Milano.** (HP5097) 1662

## Höhere Fachschule

2959 für (HG.9069)

## Hotelangestellte.

Prosp. v. F. de Lacroix, Frankfurtmain.

## Mech. Leinenweberei Worb (vorm. Röthlisberger & Cie.)

in **WORB** bei **BERN**

gegründet im Jahre 1785

empfiehlt sich für die Lieferung von

## erstklassiger Hotelwäsche

mit oder ohne eingewebten Namen.

Devise und Arrangements bei Neueinrichtungen.

Eigene Naturbleiche. Konfektionsatelier.

337

## Gesucht

für gangbares Hotel im Süden  
 kaufmännisch gebildeten

## Sekretär.

welcher in der Lage wäre, mit  
 einer Kapitaleinlage von ca. 10  
 mille sich am Geschäft zu beteiligen.  
 Offeraten mit Beifügung von  
 Auslandsmarke unter **H 453 R** an  
 d'Exp. ds. Bl.

MAISON FONDÉE EN 1829.

SWISS CHAMPAGNE

EXPOSITION GENÈVE NATIONALE 1866 D'OR

MÉDAILLE

ROLLSCHUTZWÄNDE versch. Moelle  
 Rolljalousien, automatisch  
 Holzrolladen aller Systeme.  
 — Verlangen Sie Prospekte.

## Hôtel à Milan.

A céder pour se retirer des a-  
 faires, bonne maison 2me ordre au  
 centre de la ville. Bonne occasion.

Offeraten zu Cassetta 204 P **Haasenstein & Vogler, Milano.** (HP5097) 1662

## LOUIS MAULER & CIE

MOTIERS - TRAVERS

(Schweiz.)

Verlangen Sie Prospekte.

Verlangen Sie  
 unseren neuen Katalog

mit 1000 photogr. Abbildungen über garantierte

Uhren-, Gold- und Silberwaren

E. LEICHT-MAYER & CIE, LUZERN

23 bei der Hofkirche. (P3957) 2979

## VELTLINER

**SASSELLA**



LORENZ GREDIG & CIE

Veltlinerweinhandlung z. Kronenhof

PONTRESINA

348

Bekannter Hotelfachmann mit 200 mille Kapital  
 sucht in der Schweiz, frz. Riviera oder Italien 1665

## Hotel I. Rges

mit 250 Betten, mod. Comfort & nachweisb. Rendite  
 zu erwerben. Für directe Angebote Discretion.  
 Offeraten unter Chiffre **H 5069 R** an d. Exp. d. Bl.

## Hotel zu verkaufen am Vierwaldstättersee

an schönster Lage, direkt am See. Nur für Kapitalfähige.  
 Agenten ausgeschlossen.

Anfragen unter Chiffre **Z. O. 11839** an die Announces-  
 expedition Rudolf Mosse, Zürich. (MP5058) 1652

Für ein lukratives Unternehmen in einem aufblühenden, südlichen  
 Kurorte wird ein

## stiller oder mittägiger Teilhaber

mit einer Einlage von **MK. 70 000,— bis 100 000,—** gesucht. — Kapital  
 hypothekarisch sichergestellt. Neben sehr guter Verzinsung der Einlage  
 Vorteile der dortigen Hotelbetriebsweise, welche durch die  
 Tätigkeit nachweislich beworben werden. Anfragen unter Chiffre **S 3063 Ch**  
 an die Announcesexpedition **Haasenstein & Vogler, Chur**, erbeten.

MAISON FONDÉE EN 1811.

## BOUVIER FRÈRES

NEUCHATEL.

SWISS CHAMPAGNE.

Se trouve dans tous les bons hôtel suisses.

HORS CONCOURS (membre du jury)

EXPOSITION UNIVERSELLE PARIS 1900.

## Jeune ménage

(höflicher suisse) cherche pour l'hiver direction; hôtel 1er  
 ordre, Riviera italienne, Florence, Nápolis ou sicile. Ia. réfé-  
 rences et garanties.

Addresser les offres sous chiffre **H 452 R** à l'administration  
 du journal.

Verhältnisse halber zu übergeben unter äusserst  
 günstigen Konditionen

## Hotel I. Ranges in Rapallo.

Sehr rentables Geschäft für tüchtigen Hotelier. Feine  
 Existenz. Offeraten unter Chiffre **V 8592 Y** an **Haasenstein & Vogler, Bern.** (HP5083) 1656

## Zu verkaufen.

Familienverhältnisse halber ist in einem verkehrsreichen  
 Sommer- und Winterkorte ein

(H. P. 3973)

## Hotel mit 18 Fremdenzimmern,

7 Mansardenzimmer, Speisesaal, Salon, samt grossem Restau-  
 rant, zu verkaufen. Anzahlung von 20,000.— bis 25,000.— Fr.

Das Haus ist neu erbaut und in bestem Betriebe. Auskunft  
 erteilt der Eigentümer: **H. Rapp-Wipf, Arosa.** 1641

## Aktiver oder stiller Teilhaber gesucht

für ein in Betrieb stehendes, neues, ganz erstklassiges Hotel  
 an internationalem Fremdenplatz der italienischen Schweiz.  
 Kapitaleinlage 150,000 Mark.

Gefl. Offeraten unter Chiffre **A 8601 Y** an **Haasenstein & Vogler, Bern.** (HP5082) 1654

## Hotel-Fachmann

Ia. Kraft, mit ausgedehnten Verbindungen, sucht erst-  
 klassige Direktion mit Saisonbetrieb; Graubünden  
 bevorzugt.

Offeraten unter Chiffre **H 454 R** an die Exp. d. Bl.

Wer eine Stelle oder Personal sucht, findet das eine oder andere mit ziemlicher Sicherheit durch ein Inserat im Personal-Anzeiger der Schweizer Hotel-Revue.

Inseraten:

**Tarif:**  
Stellengesuche :  
(Vorauflösung)  
Erste Inseration . . . Fr. 2.—  
Wiederholung . . . 1.—  
Im Ausland . . . 1.50  
Die Spesen für Beförderung eingehender  
Offeraten sind in diesen Preisen inbegriffen.

**Stellennotferaten:**  
Erste Inseration . . . Fr. 3.—  
Wiederholung . . . 2.—  
Für Mitglieder . . . 2.—  
Wiederholung . . . 1.—  
Die Spesen für Beförderung eingehender  
Offeraten sind in diesen Preisen nicht  
inbegriffen.

# Personal-Anzeiger

## MONITEUR DES VACANCES

Prix des  
annonces:

Demandes de places :  
(Payable d'avance)  
Première insertion fr. 2.—  
Répétition . . . 1.—  
De l'étranger . . . 2.50  
Répétition . . . 1.50  
Les frais de port pour  
l'expédition d'offres  
sont compris dans  
ces prix.

Offres de places :  
Première insertion fr. 3.—  
Répétition . . . 2.—  
Pour sociétés . . . 2.—  
Répétition . . . 1.—  
Les frais de port pour  
l'expédition d'offres  
ne sont pas compris  
dans ces prix.

Wo keine Adresse angegeben ist, sind Offeraten unter der angegebenen Chiffre an unsere Expedition zur Weiterbeförderung einzusenden.

**Chiffrebriefe von Plazierungs-  
büros werden nicht befördert.**

**Les lettres chiffrées des bu-  
reaux de placement ne sont pas ac-  
ceptées.**

### Offene Stellen \* Emplois vacants

Für Vereinsmitglieder: Erstmalige Insertion . . . . . Fr. 2.—  
Jede ununterbrochene Wiederholung . . . . . 1.—  
Für Mitglieder: Erstmalige Insertion . . . . . 2.—  
Jede ununterbrochene Wiederholung . . . . . 1.—  
Die Spesen für Beförderung eingehender Offeraten sind in  
obigen Preisen nicht inbegriffen.  
Belegnummern werden nur an Nichtabonnenten und nur nach  
der ersten Insertion verabfolgt.

**Café-Personal-Küche** gesucht für erstl. Familienhotel Grabenbünden. Der Eintritt kann sofort oder auf Anfang Dezember erfolgen. Salär Fr. 40 monatlich. Jahresstelle. Anmeldungen mit Referenzen u. Photographie erbeten. Chiffre 119

**Chef de réception**. Für ein grosses Hotel ersten Raanges. Eine ununterbrochene Wiederholung. Chiffre 673

**Concierge** gesucht für Hotel I. Ranges. Tüchtig, sehr erfahrener, gut präsentierender, statthafte Erscheinung, bester Referenz. Jahresstelle. Photographie und Zeugnisschriften erbeten. Chiffre 766

**Étudiant-gouvernante** für grosses Hotel I. Ranges in Jahresstelle gesucht. Tüchtig, energisch, beste Referenzen, englisch und franz. sprechend. Photographie und Zeugnisschriften erbeten. Chiffre 764

**Gärtnerin** (repasseuses de fins) ist demandée pour l'hiver (5 mois) et après complément d'engagement pour l'été. Eintritt der 1. Ranges. Chiffre 674

**Hofkonditor** (perfekte). Einfache Frau oder Tochter, im Kanton Graubünden, wird einleger Mann, mit prima Empfehlungen und Ausweis über mehrjährige Tätigkeit in gleichem Hause. Jahresstelle. Eintritt nach Conveniens. Chiffre 751

**Kellner** gesucht für grosses Hotel im Kanton Graubünden. Verlangt wird einleger Mann, mit prima Empfehlungen und Ausweis über mehrjährige Tätigkeit in gleichem Hause. Jahresstelle. Eintritt nach Conveniens. Chiffre 750

**Küchenhelfer** gesucht für ein grosses Hotel im Kanton Graubünden. Einleger wird einleger Mann, mit prima Empfehlungen und Ausweis über mehrjährige Tätigkeit in gleichem Hause. Jahresstelle. Eintritt nach Conveniens. Chiffre 754

**Küchenhelfer** gesucht für grosses Hotel I. Ranges, in Jahresstelle gesucht. Tüchtig, energisch, beste Referenzen, englisch und franz. sprechend. Photographie und Zeugnisschriften erbeten. Chiffre 765

### Zur gefl. Notiznahme.

Diejenigen Hotels, welche noch im Besitz steht, werden hiermit dringend ersucht, dieselben den betr. Bewerbern beförderlichst wieder zuzustellen. Dasselbe werden die insierenden Angestellten ersucht, ihnen gehende Offeraten in ihrem eigenen Interesse möglichst rasch zu beantworten.

Die Expedition der „Hotel-Revue“.

### Stellengesuche\* Demandes de places

Schweiz Ausland  
Erstmalige Insertion . . . . . Fr. 2.—  
Jede ununterbrochene Wiederholung . . . . . 1.—  
Die Spesen für Beförderung eingehender Offeraten sind in  
obigen Preisen nicht inbegriffen.  
Vorausbezahlung ist erforderlich.  
Postmarken werden nur aus Deutschland, Frankreich, Italien,  
England, Österreich und der Schweiz angenommen.  
Nachbestellungen ist die Insert.-Chiffre beizufügen.  
Belegnummern werden nur an Nichtabonnenten und nur  
nach der ersten Insertion verabfolgt.

### Bureau & Réception.

**Buchhalter**. Siebenjährige Oberkellner, der vier Hauptsprachen und eindeutig Stelle für längen Posten zu erwerben hofft, in der Buchführung. Es ist auf die Anzahl der abzugebenden Chiffre 703

**Prinzipale wie Angestellte**

Si vous cherchez une place ou du personnel il est très probable, que vous trouverez l'une ou l'autre par une annonce dans le Moniteur des Vacances.

Sauf désignation spéciale les offres doivent être adressées, munies du chiffre indiqué à l'expédition qui les fera parvenir à destination.

**Ingénierie**, mécanique, sucht in der deutschen Schweiz. Eintritt könnte sofort gesuchten. Gute Zeugnisse zu Diensten. Chiffre 6172 an Hassenpflug & Vogler, Glarus. (1661. H 2038)

**Immermädchen**. Zweigewa. Zimmermädchen suchen Stelle in Hotel. Gute Zeugnisse u. Photographie zu Diensten. Chiffre 742

**Zimmermädchen**, gewandt und tüchtig, mit guten Zeugnissen, deutsch, französisch und englisch sprechend, sucht Engagement nach der Riviera oder Italien. Eintritt nach Belieben. Chiffre 723

**Zimmermädchen**, tüchtiges, mit ersten Zeugnissen versehen, wünscht Stelle für künftige Wintersaison, zu späteren Eintritt. Vorlage Caunes oder Nizza. Chiffre 618

**Zimmermädchen**, tüchtig, mit spätestens Zeugnissen versehen, wünscht Stelle in besseres Haus. Zeugnisse und Photographie zu Diensten. Chiffre 683

### Cuisine & Office.

### Cuisine & Office.

### Chef de cuisine.

Aide de cuisine. Junger Koch, gekrempelter Patisserie, 22 Jahre alt, der deutsche und franz. Sprache mächtig, wünscht in einem Haus, in oben erwähnter Eigentum Anstellung. Zeugnisse zu Diensten. Eintritt nach Belieben. Chiffre 715

Aide de cuisine. Junger Koch, gekrempelter Patisserie, 22 Jahre alt, der deutsche und franz. Sprache mächtig, wünscht in einem Haus, in oben erwähnter Eigentum Anstellung. Zeugnisse zu Diensten. Eintritt nach Belieben. Chiffre 714

Aide de cuisine. Junger Koch, gekrempelter Patisserie, 22 Jahre alt, der deutsche und franz. Sprache mächtig, wünscht in einem Haus, in oben erwähnter Eigentum Anstellung. Zeugnisse zu Diensten. Eintritt nach Belieben. Chiffre 750

Aide de cuisine. Junger Koch, gekrempelter Patisserie, 22 Jahre alt, der deutsche und franz. Sprache mächtig, wünscht in einem Haus, in oben erwähnter Eigentum Anstellung. Zeugnisse zu Diensten. Eintritt nach Belieben. Chiffre 751

Aide de cuisine. Junger Koch, gekrempelter Patisserie, 22 Jahre alt, der deutsche und franz. Sprache mächtig, wünscht in einem Haus, in oben erwähnter Eigentum Anstellung. Zeugnisse zu Diensten. Eintritt nach Belieben. Chiffre 752

Aide de cuisine. Junger Koch, gekrempelter Patisserie, 22 Jahre alt, der deutsche und franz. Sprache mächtig, wünscht in einem Haus, in oben erwähnter Eigentum Anstellung. Zeugnisse zu Diensten. Eintritt nach Belieben. Chiffre 753

Aide de cuisine. Junger Koch, gekrempelter Patisserie, 22 Jahre alt, der deutsche und franz. Sprache mächtig, wünscht in einem Haus, in oben erwähnter Eigentum Anstellung. Zeugnisse zu Diensten. Eintritt nach Belieben. Chiffre 754

Aide de cuisine. Junger Koch, gekrempelter Patisserie, 22 Jahre alt, der deutsche und franz. Sprache mächtig, wünscht in einem Haus, in oben erwähnter Eigentum Anstellung. Zeugnisse zu Diensten. Eintritt nach Belieben. Chiffre 755

Aide de cuisine. Junger Koch, gekrempelter Patisserie, 22 Jahre alt, der deutsche und franz. Sprache mächtig, wünscht in einem Haus, in oben erwähnter Eigentum Anstellung. Zeugnisse zu Diensten. Eintritt nach Belieben. Chiffre 756

Aide de cuisine. Junger Koch, gekrempelter Patisserie, 22 Jahre alt, der deutsche und franz. Sprache mächtig, wünscht in einem Haus, in oben erwähnter Eigentum Anstellung. Zeugnisse zu Diensten. Eintritt nach Belieben. Chiffre 757

Aide de cuisine. Junger Koch, gekrempelter Patisserie, 22 Jahre alt, der deutsche und franz. Sprache mächtig, wünscht in einem Haus, in oben erwähnter Eigentum Anstellung. Zeugnisse zu Diensten. Eintritt nach Belieben. Chiffre 758

Aide de cuisine. Junger Koch, gekrempelter Patisserie, 22 Jahre alt, der deutsche und franz. Sprache mächtig, wünscht in einem Haus, in oben erwähnter Eigentum Anstellung. Zeugnisse zu Diensten. Eintritt nach Belieben. Chiffre 759

Aide de cuisine. Junger Koch, gekrempelter Patisserie, 22 Jahre alt, der deutsche und franz. Sprache mächtig, wünscht in einem Haus, in oben erwähnter Eigentum Anstellung. Zeugnisse zu Diensten. Eintritt nach Belieben. Chiffre 760

Aide de cuisine. Junger Koch, gekrempelter Patisserie, 22 Jahre alt, der deutsche und franz. Sprache mächtig, wünscht in einem Haus, in oben erwähnter Eigentum Anstellung. Zeugnisse zu Diensten. Eintritt nach Belieben. Chiffre 761

Aide de cuisine. Junger Koch, gekrempelter Patisserie, 22 Jahre alt, der deutsche und franz. Sprache mächtig, wünscht in einem Haus, in oben erwähnter Eigentum Anstellung. Zeugnisse zu Diensten. Eintritt nach Belieben. Chiffre 762

Aide de cuisine. Junger Koch, gekrempelter Patisserie, 22 Jahre alt, der deutsche und franz. Sprache mächtig, wünscht in einem Haus, in oben erwähnter Eigentum Anstellung. Zeugnisse zu Diensten. Eintritt nach Belieben. Chiffre 763

Aide de cuisine. Junger Koch, gekrempelter Patisserie, 22 Jahre alt, der deutsche und franz. Sprache mächtig, wünscht in einem Haus, in oben erwähnter Eigentum Anstellung. Zeugnisse zu Diensten. Eintritt nach Belieben. Chiffre 764

Aide de cuisine. Junger Koch, gekrempelter Patisserie, 22 Jahre alt, der deutsche und franz. Sprache mächtig, wünscht in einem Haus, in oben erwähnter Eigentum Anstellung. Zeugnisse zu Diensten. Eintritt nach Belieben. Chiffre 765

Aide de cuisine. Junger Koch, gekrempelter Patisserie, 22 Jahre alt, der deutsche und franz. Sprache mächtig, wünscht in einem Haus, in oben erwähnter Eigentum Anstellung. Zeugnisse zu Diensten. Eintritt nach Belieben. Chiffre 766

Aide de cuisine. Junger Koch, gekrempelter Patisserie, 22 Jahre alt, der deutsche und franz. Sprache mächtig, wünscht in einem Haus, in oben erwähnter Eigentum Anstellung. Zeugnisse zu Diensten. Eintritt nach Belieben. Chiffre 767

Aide de cuisine. Junger Koch, gekrempelter Patisserie, 22 Jahre alt, der deutsche und franz. Sprache mächtig, wünscht in einem Haus, in oben erwähnter Eigentum Anstellung. Zeugnisse zu Diensten. Eintritt nach Belieben. Chiffre 768

Aide de cuisine. Junger Koch, gekrempelter Patisserie, 22 Jahre alt, der deutsche und franz. Sprache mächtig, wünscht in einem Haus, in oben erwähnter Eigentum Anstellung. Zeugnisse zu Diensten. Eintritt nach Belieben. Chiffre 769

Aide de cuisine. Junger Koch, gekrempelter Patisserie, 22 Jahre alt, der deutsche und franz. Sprache mächtig, wünscht in einem Haus, in oben erwähnter Eigentum Anstellung. Zeugnisse zu Diensten. Eintritt nach Belieben. Chiffre 770

Aide de cuisine. Junger Koch, gekrempelter Patisserie, 22 Jahre alt, der deutsche und franz. Sprache mächtig, wünscht in einem Haus, in oben erwähnter Eigentum Anstellung. Zeugnisse zu Diensten. Eintritt nach Belieben. Chiffre 771

Aide de cuisine. Junger Koch, gekrempelter Patisserie, 22 Jahre alt, der deutsche und franz. Sprache mächtig, wünscht in einem Haus, in oben erwähnter Eigentum Anstellung. Zeugnisse zu Diensten. Eintritt nach Belieben. Chiffre 772

Aide de cuisine. Junger Koch, gekrempelter Patisserie, 22 Jahre alt, der deutsche und franz. Sprache mächtig, wünscht in einem Haus, in oben erwähnter Eigentum Anstellung. Zeugnisse zu Diensten. Eintritt nach Belieben. Chiffre 773

Aide de cuisine. Junger Koch, gekrempelter Patisserie, 22 Jahre alt, der deutsche und franz. Sprache mächtig, wünscht in einem Haus, in oben erwähnter Eigentum Anstellung. Zeugnisse zu Diensten. Eintritt nach Belieben. Chiffre 774

Aide de cuisine. Junger Koch, gekrempelter Patisserie, 22 Jahre alt, der deutsche und franz. Sprache mächtig, wünscht in einem Haus, in oben erwähnter Eigentum Anstellung. Zeugnisse zu Diensten. Eintritt nach Belieben. Chiffre 775

Aide de cuisine. Junger Koch, gekrempelter Patisserie, 22 Jahre alt, der deutsche und franz. Sprache mächtig, wünscht in einem Haus, in oben erwähnter Eigentum Anstellung. Zeugnisse zu Diensten. Eintritt nach Belieben. Chiffre 776

Aide de cuisine. Junger Koch, gekrempelter Patisserie, 22 Jahre alt, der deutsche und franz. Sprache mächtig, wünscht in einem Haus, in oben erwähnter Eigentum Anstellung. Zeugnisse zu Diensten. Eintritt nach Belieben. Chiffre 777

Aide de cuisine. Junger Koch, gekrempelter Patisserie, 22 Jahre alt, der deutsche und franz. Sprache mächtig, wünscht in einem Haus, in oben erwähnter Eigentum Anstellung. Zeugnisse zu Diensten. Eintritt nach Belieben. Chiffre 778

Aide de cuisine. Junger Koch, gekrempelter Patisserie, 22 Jahre alt, der deutsche und franz. Sprache mächtig, wünscht in einem Haus, in oben erwähnter Eigentum Anstellung. Zeugnisse zu Diensten. Eintritt nach Belieben. Chiffre 779

Aide de cuisine. Junger Koch, gekrempelter Patisserie, 22 Jahre alt, der deutsche und franz. Sprache mächtig, wünscht in einem Haus, in oben erwähnter Eigentum Anstellung. Zeugnisse zu Diensten. Eintritt nach Belieben. Chiffre 780

Aide de cuisine. Junger Koch, gekrempelter Patisserie, 22 Jahre alt, der deutsche und franz. Sprache mächtig, wünscht in einem Haus, in oben erwähnter Eigentum Anstellung. Zeugnisse zu Diensten. Eintritt nach Belieben. Chiffre 781

Aide de cuisine. Junger Koch, gekrempelter Patisserie, 22 Jahre alt, der deutsche und franz. Sprache mächtig, wünscht in einem Haus, in oben erwähnter Eigentum Anstellung. Zeugnisse zu Diensten. Eintritt nach Belieben. Chiffre 782

Aide de cuisine. Junger Koch, gekrempelter Patisserie, 22 Jahre alt, der deutsche und franz. Sprache mächtig, wünscht in einem Haus, in oben erwähnter Eigentum Anstellung. Zeugnisse zu Diensten. Eintritt nach Belieben. Chiffre 783

Aide de cuisine. Junger Koch, gekrempelter Patisserie, 22 Jahre alt, der deutsche und franz. Sprache mächtig, wünscht in einem Haus, in oben erwähnter Eigentum Anstellung. Zeugnisse zu Diensten. Eintritt nach Belieben. Chiffre 784

Aide de cuisine. Junger Koch, gekrempelter Patisserie, 22 Jahre alt, der deutsche und franz. Sprache mächtig, wünscht in einem Haus, in oben erwähnter Eigentum Anstellung. Zeugnisse zu Diensten. Eintritt nach Belieben. Chiffre 785

Aide de cuisine. Junger Koch, gekrempelter Patisserie, 22 Jahre alt, der deutsche und franz. Sprache mächtig, wünscht in einem Haus, in oben erwähnter Eigentum Anstellung. Zeugnisse zu Diensten. Eintritt nach Belieben. Chiffre 786

Aide de cuisine. Junger Koch, gekrempelter Patisserie, 22 Jahre alt, der deutsche und franz. Sprache mächtig, wünscht in einem Haus, in oben erwähnter Eigentum Anstellung. Zeugnisse zu Diensten. Eintritt nach Belieben. Chiffre 787

Aide de cuisine. Junger Koch, gekrempelter Patisserie, 22 Jahre alt, der deutsche und franz. Sprache mächtig, wünscht in einem Haus, in oben erwähnter Eigentum Anstellung. Zeugnisse zu Diensten. Eintritt nach Belieben. Chiffre 788

Aide de cuisine. Junger Koch, gekrempelter Patisserie, 22 Jahre alt, der deutsche und franz. Sprache mächtig, wünscht in einem Haus, in oben erwähnter Eigentum Anstellung. Zeugnisse zu Diensten. Eintritt nach Belieben. Chiffre 789

Aide de cuisine. Junger Koch, gekrempelter Patisserie, 22 Jahre alt, der deutsche und franz. Sprache mächtig, wünscht in einem Haus, in oben erwähnter Eigentum Anstellung. Zeugnisse zu Diensten. Eintritt nach Belieben. Chiffre 790

Aide de cuisine. Junger Koch, gekrempelter Patisserie, 22 Jahre alt, der deutsche und franz. Sprache mächtig, wünscht in einem Haus, in oben erwähnter Eigentum Anstellung. Zeugnisse zu Diensten. Eintritt nach Belieben. Chiffre 791

Aide de cuisine. Junger Koch, gekrempelter Patisserie, 22 Jahre alt, der deutsche und franz. Sprache mächtig, wünscht in einem Haus, in oben erwähnter Eigentum Anstellung. Zeugnisse zu Diensten. Eintritt nach Belieben. Chiffre 792

Aide de cuisine. Junger Koch, gekrempelter Patisserie, 22 Jahre alt, der deutsche und franz. Sprache mächtig, wünscht in einem Haus, in oben erwähnter Eigentum Anstellung. Zeugnisse zu Diensten. Eintritt nach Belieben. Chiffre 793

Aide de cuisine. Junger Koch, gekrempelter Patisserie, 22 Jahre alt, der deutsche und franz. Sprache mächtig, wünscht in einem Haus, in oben erwähnter Eigentum Anstellung. Zeugnisse zu Diensten. Eintritt nach Belieben. Chiffre 794

Aide de cuisine. Junger Koch, gekrempelter Patisserie, 22 Jahre alt, der deutsche und franz. Sprache mächtig, wünscht in einem Haus, in oben erwähnter Eigentum Anstellung. Zeugnisse zu Diensten. Eintritt nach Belieben. Chiffre 795

Aide de cuisine. Junger Koch, gekrempelter Patisserie, 22 Jahre alt, der deutsche und franz. Sprache mächtig, wünscht in einem Haus, in oben erwähnter Eigentum Anstellung. Zeugnisse zu Diensten. Eintritt nach Belieben. Chiffre 796

Aide de cuisine. Junger Koch, gekrempelter Patisserie, 22 Jahre alt, der deutsche und franz. Sprache mächtig, wünscht in einem Haus, in oben erwähnter Eigentum Anstellung. Zeugnisse zu Diensten. Eintritt nach Belieben. Chiffre 797

Aide de cuisine. Junger Koch, gekrempelter Patisserie, 22 Jahre alt, der deutsche und franz. Sprache mächtig, wünscht in einem Haus, in oben erwähnter Eigentum Anstellung. Zeugnisse zu Diensten. Eintritt nach Belieben. Chiffre 798

Aide de cuisine. Junger Koch, gekrempelter Patisserie, 22 Jahre alt, der deutsche und franz. Sprache mächtig, wünscht in einem Haus, in oben erwähnter Eigentum Anstellung. Zeugnisse zu Diensten. Eintritt nach Belieben. Chiffre 799

Aide de cuisine. Junger Koch, gekrempelter Patisserie, 22 Jahre alt, der deutsche und franz. Sprache mächtig, wünscht in einem Haus, in oben erwähnter Eigentum Anstellung. Zeugnisse zu Diensten. Eintritt nach Belieben. Chiffre 800

Aide de cuisine. Junger Koch, gekrempelter Patisserie, 22 Jahre alt, der deutsche und franz. Sprache mächtig, wünscht in einem Haus, in oben erwähnter Eigentum Anstellung. Zeugnisse zu Diensten. Eintritt nach Belieben. Chiffre 801

Aide de cuisine. Junger Koch, gekrempelter Patisserie, 22 Jahre alt, der deutsche und franz. Sprache mächtig, wünscht in einem Haus, in oben erwähnter Eigentum Anstellung. Zeugnisse zu Diensten. Eintritt nach Belieben. Chiffre 802

Aide de cuisine. Junger Koch, gekrempelter Patisserie, 22 Jahre alt, der deutsche und franz. Sprache mächtig, wünscht in einem Haus, in oben erwähnter Eigentum Anstellung. Zeugnisse zu Diensten. Eintritt nach Belieben. Chiffre 803

Aide de cuisine. Junger Koch, gekrempelter Patisserie, 22 Jahre alt, der deutsche und franz. Sprache mächtig, wünscht in einem Haus, in oben erwähnter Eigentum Anstellung. Zeugnisse zu Diensten. Eintritt nach Belieben. Chiffre 804

Aide de cuisine. Junger Koch, gekrempelter Patisserie, 22 Jahre alt, der deutsche und franz. Sprache mächtig, wünscht in einem Haus, in oben erwähnter Eigentum Anstellung. Zeugnisse zu Diensten. Eintritt nach Belieben. Chiffre 805

Aide de cuisine. Junger Koch, gekrempelter Patisserie, 22 Jahre alt, der deutsche und franz. Sprache mächtig, wünscht in einem Haus, in oben erwähnter Eigentum Anstellung. Zeugnisse zu Diensten. Eintritt nach Belieben. Chiffre 806

Aide de cuisine. Junger Koch, gekrempelter Patisserie, 22 Jahre alt, der deutsche und franz. Sprache mächtig, wünscht in einem Haus, in oben erwähnter Eigentum Anstellung. Zeugnisse zu Diensten. Eintritt nach Belieben. Chiffre 807

Aide de cuisine. Junger Koch, gekrempelter Patisserie, 22 Jahre alt, der deutsche und franz. Sprache mächtig, wünscht in einem Haus, in oben erwähnter Eigentum Anstellung. Zeugnisse zu Diensten. Eintritt nach Belieben. Chiffre 808

Aide de cuisine. Junger Koch, gekrempelter Patisserie, 22 Jahre alt, der deutsche und franz. Sprache mächtig, wünscht in einem Haus, in oben erwähnter Eigentum Anstellung. Zeugnisse zu Diensten. Eintritt nach Belieben. Chiffre 809

Aide de cuisine. Junger Koch, gekrempelter Patisserie, 22 Jahre alt, der deutsche und franz. Sprache mächtig, wünscht in einem Haus, in oben erwähnter Eigentum Anstellung. Zeugnisse zu Diensten. Eintritt nach Belieben. Chiffre 810

Aide de cuisine. Junger Koch, gekrempelter Patisserie, 22 Jahre alt, der deutsche und franz. Sprache mächtig, wünscht in einem Haus, in oben erwähnter Eigentum Anstellung. Zeugnisse zu Diensten. Eintritt nach Belieben. Chiffre 811

Aide de cuisine. Junger Koch, gekrempelter Patisserie, 22 Jahre alt, der deutsche und franz. Sprache mächtig, wünscht in einem Haus, in oben erwähnter Eigentum Anstellung. Zeugnisse zu Diensten. Eintritt nach Belieben. Chiffre 812

Aide de cuisine. Junger Koch, gekrempelter Patisserie, 22 Jahre alt, der deutsche und franz. Sprache mächtig, wünscht in einem Haus, in oben erwähnter Eigentum Anstellung. Zeugnisse zu Diensten. Eintritt nach Belieben. Chiffre 813

Aide de cuisine. Junger Koch, gekrempelter Patisserie, 22 Jahre alt, der deutsche und franz. Sprache mächtig, wünscht in einem Haus, in oben erwähnter Eigentum Anstellung. Zeugnisse zu Diensten. Eintritt nach Belieben. Chiffre 814

Aide de cuisine. Junger Koch, gekrempelter Patisserie, 22 Jahre alt, der deutsche und franz. Sprache mächtig, wünscht in einem Haus, in oben erwähnter Eigentum Anstellung. Zeugnisse zu Diensten. Eintritt nach Belieben. Chiffre 815

Aide de cuisine. Junger Koch, gekrempelter Patisserie, 22 Jahre alt, der deutsche und franz. Sprache mächtig, wünscht in einem Haus, in oben erwähnter Eigentum Anstellung. Zeugnisse zu Diensten. Eintritt nach Belieben. Chiffre 816

Aide de cuisine. Junger Koch, gekrempelter Patisserie, 22 Jahre alt, der deutsche und franz. Sprache mächtig, wünscht in einem Haus, in oben erwähnter Eigentum Anstellung. Zeugnisse zu Diensten. Eintritt nach Belieben. Chiffre 817

Aide de cuisine. Junger Koch, gekrempelter Patisserie, 22 Jahre alt, der deutsche und franz. Sprache mächtig, wünscht in einem Haus, in oben erwähnter Eigentum Anstellung. Zeugnisse zu Diensten. Eintritt nach Belieben. Chiffre 818